

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 67 (1817) ♦ Четвер, 9 квітня 1998 року ♦ Ціна договірна

РЕФОРМИ З ПРОСТЯГНУТОЮ РУКОЮ

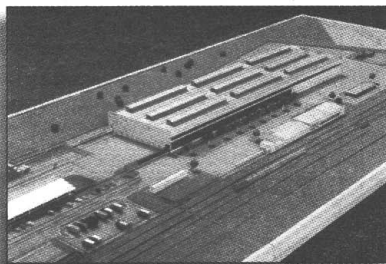
Хіба знаєш, де знайдеш, де втрадиш, надто коли справа стосується мільйонів доларів, які дають чи відбирають на власний розсуд сильні світу цього. Отож у Києві почалися переговори віце-прем'єра Сергія Тигипки зі спеціальним радником президента США з питань нових незалежних держав Річардом Морнінгстаром. А напередодні агентство Bloomberg передало заяву С. Тигипки, згідно з якою Україна сподівається підписати програму розширеного кредитування Міжнародним валютним фондом (МВФ).

Місія МВФ, що прибула до України у вівторок, продовжить обговорення з кредитування до 21 квітня. С. Тигипко висловив сподівання, що протягом двох-трьох тижнів з усіх параметрів програми з МВФ буде досягнуто згоди, однак відмовився уточнити загальну величину кредиту, наданого фондом. Як ви розумієте, не все так просто...

Нагадаємо, що у серпні МВФ підписав з Україною кредитну угоду stand-by на загальну суму 542 млн. доларів, з яких 241,17 млн. уже виділено. Фонд призупинив надання Україні наступного траншу кредиту у зв'язку з тим, що вона не виконала раніше погоджених умов.

(Закінчення на 4-й стор.).

Щоб ворота в Європу не скрипіли



Що й казати, у спадщину від «нерушимого» Україна не одержала жодних пристойних воріт за рубіж. Таких на кордонах республіки московські керівники завбачливо не планували. А ті проходні-вертушки, що діяли, нам, по суті, не належали.

Отож незабаром вони не закрилися, а просто-таки затріщали під тиском нових проблем. На пропускних пунктах, як відомо, утворювалися величезні черги з автомобілів. Неймовірно затягувалися обробка залізничних вантажів. Втрачався не тільки час, а й великі гроші.

Треба було терміново розширювати ворота. Зроблено вже чимало. Державі доводиться неабияк розщедритися. Тим часом багато можуть зробити самі прикордонні регіони.

На змімку вгору: майбутній «Інтерпорт» у Ковелі.

Матеріал на цю тему читайте на 6-й стор.

Команди новаторів не буде. Ситуація не зміниться

Голова Народного руху

В'ячеслав ЧОРНОВІЛ:

— У виборах, що минуть, є свої плюси і мінуси. Плюс — це крок до структурізації парламенту, а значить, в майбутньому — уряду і суспільства. Наявне розмаїття, фактично на папері, партій зменшиться і залишаться реальні політичні сили, які братимуть на себе відповідальність за те, що відбуватиметься в державі.

А мінус: оця традиційна наша розхристаність, роз'єднаність призвели до того, що на вибори пішло 30 політичних партій і блоків. Це збаламутило виборця і стало причиною того, що сьогоднішній парламент не відбиває реальної розстановки сил у суспільстві.

Ліви цілком вичерпали свій електорат, але за підсумками виборів у парламенті відбувся перерозподіл місць на їхню користь. Зокрема, компартія одержала «подарунок» від центру і правого центру в розмірі 30 депутатських місць.

(Закінчення на 2-й стор.).

Лист на першу сторінку

Пропоную конкурс серед можновладців

Оголошення редакцією конкурсу листів на першу сторінку спричинило досить гіркі й болючі роздуми. Ви запропонували писати короткі, конструктивні і змістовні листи, які зацікавили б можновладців.

(Закінчення на 5-й стор.).

Спробуй і виграй! Нехай сяють «Стожари»

Завершується рекламна компанія «Солодка акція», яку провели газета «Голос України» разом із АТ Львівська кондитерська фірма «Світоч». Нагадаємо, що для наших читачів і любителів львівських солодощів були розіграні такі призи: телевизор «Електрон», відеомініфопн «Панасонік», два фотоапарати «Кодак». Днями директор з маркетингу фірми «Світоч» Володимир Викалюк разом із власним кореспондентом газети Оксаною Теленчі вручили приз — кольоровий телевизор — Наталії Гоць, спеціалістці Центру з нарахування і виплати пенсій та допомоги.



— Часто в обідню перерву я хожу до фірмового магазину «Світоч», який поруч із Центром, — каже пані Наталя, — і цього разу я купила солодощів до чаю на всю нашу кімнату, цукерки «Червоний мак» для шестирічної доньки Гринки й коробку своїх улюблених цукерок «Стожари». Я передплачу газету «Голос України», отож знала про «Солодку акцію». Дуже зраділа, коли побачила в коробці щасливий талончик. Приз доречний, бо вже давно настав час замінити наш старенький телевизор.

Разом із телевизором сім'я Гоць одержала чималий пакунок цукерок і сувеніри від «Світоч». Доня порадила мамі навідуватись до фірмового магазину щодня: а раптом ще раз поталанить?

Львів.

Фото Володимира САКВУКА.

ПЕРЕДПЛАТА — 98

P.S.
О Мініфин по-гається просторочену заборгованість ВАТ «Оріяна» (Казуш Івано-Франківський обл.) перед Баварським об'єднанням банком (ФРН) по кредиту під гарантію Кабміну на загальну суму 46,1 млн. німецьких марок.

О У першому кварталі цього року Україна видобула 4,569 млрд. куб. м газу (4,457 млрд. куб. м — за відповідний період минулого року).

О У 1998 році в Україні буде зібрано близько 7—8 тисяч автомобілів ГАЗ.

У номер

Просунулись. І це добре

Новий глава представництва Європейської комісії в Україні Андрє Ванавербе ввечір у Маріїнському палаці вірні грамоти Президентів країни Леоніду Кучмі.



Фото Валерія Пустовойтенка

Під час церемонії новий глава представництва зазначив, що ЄС продовжуватиме виконувати свої зобов'язання щодо України. Він також підкреслив, що стосунки між ЄС та Україною «значно просунулися» після набрання чинності Угоди про партнерство та співробітництво (1 березня 1998 року).

А. Ванавербе за похолодженням бельгійсь, має економічну освіту. Працює в ЄС на офіційних посадах з 1970 року. Раніше був главою представництва в Сенегалі.

Врожай-98

Гуляє земля

З пально-мастилиними матеріалами на Кіровоградщині сужено. Розпорядження голови облдержадміністрації Михайла Громова про авансування господарств у рахунок майбутнього врожаю розв'язав проблему лише частково. Тракторний парк, готовність якого становить 70 відсотків, на період весняно-польових робіт постраждав 500 тракторів промислових підприємств. Із 347 тисяч гектарів озимини від морозу постраждали близько 45 тисяч га. Їх пересадять в основному ранніми зерновими. Благо насінням господарства забезпечені.

Велику стурбованість до недавнього часу викликало те, що минулої осені не було зорано майже 25 відсотків посівної площі (160 тисяч гектарів). Щокрому можливо, що значна кількість цих земель взагалі залишилась під вимушеним паром.

Вісті здалека частково... змазані

Доставка оригіналів виборчих бюлетенів з-за кордону неможлива до 10 квітня через велику віддаленість деяких посольств, заявив на брифінгу начальник управління кадрів МЗС України Борис Корнієнко. За його словами, інформація про затримку підрахунок голосів є неопублікованою. Бу факсові копії виборчих бюлетенів із 65 виборчих дільниць за кордоном надійшли в окружну виборчу комісію о 12-й годині 30 березня.

Борис Корнієнко повідомив, що оригінали доставляють дипломатичною авіапоштою. До окружної виборчої комісії надійшли оригінали документів із 40 посольств України за рубежом. Всього на облік в консульських установах України стоять 110 тисяч осіб.

Ми зв'язалися по телефону з головою окружної виборчої комісії № 223 в Києві Валерієм Сухоми. Ось що він повідомив:

— Округ має 184 дільниці, з них 65 — за рубежом України. У Києві по цьому округу налічується 151 тисяча виборців. А 6300 бюлетенів за рішенням ЦВК і на прохання МЗС було направлено на 65 дільниць за кордоном. І тому пов'язати 110 тисяч осіб, котрі стоять на обліку в консульських установах МЗС, із кількістю виборців за кордоном немає сенсу. Окружна комісія одержала факсові повідомлення, але вони не дають можливості підбити точні підсумки голосування. Дуже погано проходять факси... У них не чітко видно прізвища і цифри.

— Але ж підсумки виборів по багатомандатному загальнодержавному виборчому округу вже підбито. Тож щодо партій факси були якісні, а щодо мажоритарного округу — ні?

— Саме так. Суто з технічних причин вони змазані...

До діалогу можна лише додати таке: у цьому мажоритарному окрузі балотувалися перший заступник міністра закордонних справ Антон Бутейко. А один з його суперників на виборах народних депутатів України — мер Києва Леонід Косаківський...

Команди новаторів не буде. Ситуація не зміниться

(Початок на 1-й стор.).

Думаю, сьогодні електорат лівих, якщо брати тих, що пішли на вибори не пішли, становить до 20 відсотків. А у парламенті буде зовсім інша картина. Через оці «подарунки».

Серед тих, хто «подарував» ім місце у парламенті, «Національний фронт». Алге він відобраз рухівський електорат. Суто рухівський. Партія «Реформи і порядок», розбивши депутатську групу «Реформи» на дві партії, взяла значну кількість голосів не на Сході, як обіцяв Пинзеник, а саме у Львові. І тому ми недобрали не менш як 20 міль. А ліві — навпаки — свою кількість збільшили. Але це — не перемога лівих, це, скоріше, — поразка роз'єднаних демократів.

— Чи бачите ви кандидатуру майбутнього Голови Верховної Ради?

— Про Голову говорити зарано — консультатції ще тільки розпочинаються. З одного боку, ведуть переговори об'єднані соціал-демократи, народні демократи, зелені, Рух, а з іншого — Комуністична, Соціалістична партії, «Громада» (дещо незвичайний союз. Бо «Громада» висловлює інтереси дуже багатих людей, і це не зовсім в'яжеться з лівою ідеологією. Не знаю, які інтереси підштовхують їх один до одного, але я не бачу майбутнього в цьому союзі.)

Тож з'являються деякі імена претендентів. Зліва — Гуренка, Мороза, справа — Удовенка, Кравчука, називають Марчука. Але це — попередні розмови, рішень нікого не приймав.

— Які перші законопроекти треба прийняти?

— Слід ухвалити якнайшвидше Податковий кодекс і припинити душити наше виробництво.

— Чи можлива зміна уряду?

— Можлива або зміна уряду, або його ротація. Саме зміна, а не відставка. За цієї невизначеності у політичній ситуації дошляться ротація. Тобто з огляду на те, що деякі політичні сили яскравіше проявили себе, наприклад Рух, то майбутній уряд, якщо він хоче опиратися на нас, має бути більш різнопартійним.

А якщо нам, центристським чи правотристським силам, не впасти обрати Голову Верховної Ради, а він представлятиме лівих, не виключено ситуація переходу Руху в повну опозицію як до лівих більшості у Верховній Раді, так і до виконавчої влади.

А щодо Валерія Пустовойтенка на посаді глави уряду, думаю, він не влаштуєватиме нікого. Проте відчуття того, що заміни немає, немає домінуючої сили, надто різношерста коаліція, дасть можливість погостити на кандидатуру Пустовойтенка за умови

ротації складу уряду. Але команди реформаторів не буде, і ситуація не зміниться.

— Як ви бачите у цій ситуації роль Президента?

— Якщо властиво обрати Голову ВР від центру чи правого центру, то розходження між владою держави і парламентом будуть мінімальні. А якщо буде обраний лівий керівник парламенту, то триватиме протиставлення каната, яке існувало дотепер.

— Багато аналітиків розглядали нинішні парламентські вибори як ретепіцію президентських...

— Ті кандидати, які розглядалися як претенденти на посаду глави держави, «спалили» себе. І соціалісти недобрали, і соціал-демократи, вважаю, програли. А це — пасив і Мороза, і Марчука, яких вважали найбільш імовірними суперниками Кучми. Але цілком програли і ті сили, підтримати які закликав Президент: АПУ взагалі не пройшла, а НДП має дуже скромний результат. Ситуація ще більш ускладнилась. Очевидно, деякий успіх Руху свідчить: націонал-демократи можуть пошукати спільну кандидатуру на президентських виборах.

— Дякую.

Розмову вів
Володимир КОРОЛЮК.

Відставки та призначення

Президент України у вітторок підписав укази про звільнення із займаних посад глави Житомирської облдержадміністрації Антона Малиновського — відповідно до поданої заяви та Луганської — Геннадія Фоменка — у зв'язку з переходом на іншу роботу.

Л. Кучма також прийняв відставку глави Херсонської облдержадміністрації Михайла Кушнеренка за станом здоров'я.

Увійшов в одну річку двічі. І застудився

Політичне керування Михайла Кушнеренка — феномен в історії нашого краю. Образно кажучи, він зумів увійти в одну річку двічі. Тобто знову став біля керма області після того, як залишив посаду в період бурхливих подій на початку нашої незалежності.

А поява його в разі першого керівника пов'язана з «новаторськими» експериментами в агропромисловому комплексі, які проводив на Херсонщині нинішній міністр Юрій Карасик. Після від'їзду пана Карасика до столиці не розривався ланцюжок, що пов'язував цих двох феноменальних чиновників. Михайлові Кушнеренку дісталася сума спадщини у вигляді мільйонних боргів, фінансово виснаженого господарства. Одержавши на-

чебто рекордний вал зерна, область не могла розрахуватися за газ, електроенергію, вчасно виплачувати зарплату вчителям, лікарям, пенсіонерам. Залишилися не засіяними 140 тисяч гектарів озимих культур. У глухий кут загнано тваринництво. Втрачено довіру у комерційних структур, які забезпечували аграрників паливом, бо не всі з них одержали обіцяне зерно.

Тож формально указ Президента про звільнення пана Кушнеренка у зв'язку зі станом здоров'я більше схожий на данину старій моді, коли не хотли публічно ображати номенклатурні кадри.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Херсон.

І «марафонця» зняли з дистанції

Кадрові зміни в Житомирі мають свої примітивні риси.

Антон Малиновський став першим заступником керівника області дев'ятьмадцять років тому. Проголошення незалежності України зустріч на посаді голови обласного комітету. Як тільки політичні вітри не проносилися за цей час, та Житомирщина залишалася віршом кадрової стабільності, хоча Малиновському перепадало і справа, і

зліва. Однак спокійся на обійми великих інвестицій в економіку області під векселі. Лише Президент знає, чи було б без цієї історії підписано указ про звільнення «у зв'язку з поданою заявою»...

На зміну безпартійному Малиновському призначено члена НДП Володимира Лушкіна.

Олексій КАВУН.

Житомир.

Голоси лічать — голови летять?

«Секрет» про те, що голову Луганської облдержадміністрації Геннадія Фоменка увільнено з посади, його підлеглі тримали до останньої хвилини робочого дня у вітторок. У комітеті інформації категорично заперечили: про кадрові перестановки нічого не відомо, голова проводить

наради за графіком. Не вдалося отримати коментар і наступного дня, коли про зміни в керівництві області заговорили на офіційному рівні.

Не беремося оцінювати діяльність голови адміністрації у цілому, але перший його промах надто очевидний, щоб залишитися непоміченим. Алге відсоток голосів луганців за НДП (46 відсотків за комуністів) можна розцінити як певне саботування вказівки згори.

Павло КУЩ.

Луганськ.

СПЕРШУ МЕХАНІЗМ, А ПОТІМ...

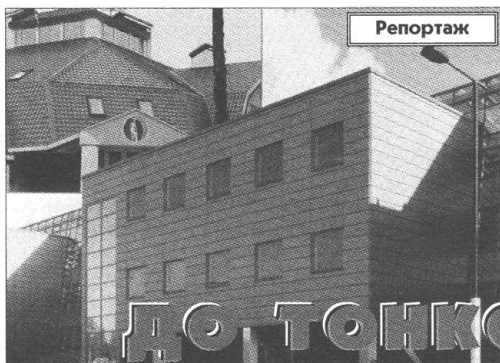
Конституційний суд України на відкритому пленарному засіданні розпочав розгляд справи за конституційним поданням 47 народних депутатів України про необхідність офіційного тлумачення статті 3 та статті 5 закону «Про статус депутатів місцевих рад народних депутатів». Зокрема, йдеться про механізм дострокового припинення повноважень депутатів з підстав, визначених частиною 1 статті 3 названого закону, та про можливість поєднання депутатської діяльності з зайняттям посад перших заступників та заступників керівників структурних підрозділів міської та районних у місті держадміністрацій.

Питання досить актуальне, бо, як зазначалося на засіданні, за неофіційними даними, близько тисячі керівників місцевих держадміністрацій, їх заступників тощо подалися у народні обранці і були обрані.

Однак перед початком розгляду питання виникла заковика. З'ясується, напередодні до Конституційного суду надійшло подання Президента України, в якому порушено питання про невідповідність статті 5 згаданого закону Конституції України. Тому пропонувалося об'єднати ці справи в одну, алге, за логікою, немає сенсу розглядати механізм дії статті 5, якщо сама ця стаття може бути визнана неконституційною. Та більша частина членів Конституційного суду на чолі з його головою Іваном Тимченком наголосила на тому, що колегія КС не ухвалювала рішення про відкриття провадження у справі, яка стосується подання Президента України. Тобто буде порушено процедуру розгляду цього питання.

Врешті-решт визначилися шляхом голосування: 13 членів Конституційного суду проголосували за те, щоб на цьому засіданні розглядали такі подання 47 народних депутатів України.

Анатолій БЕНЬ.



Репортаж

визнання. Будь-який замовник одержує вичерпну інформацію про час випалення і марку сталі, з якої виготовляється покритий матеріал, про технологію виробництва і ступінь якості продукції.

... Присутні на урочистому відкритті заводу зачаровано стежили за тим, як під наглядом електронного ока велет-апарат пресував хвиленісноподібної конфігурації профіль — легкий і міцний, задалегідь визначеного кольору і розміру. І, схоже, в уявленні багатьох народжувалися нові архітектурні вирішення фасадів омріяних будинків, які легко відтворюються

Прелюдія до татконого бізнесу

ТОГО ДНЯ, коли президенти України та Фінляндії в оточенні ділових людей своїх держав обговорювали напрямки економічного співробітництва, на околиці Києва квартал музикантів привітав симфонічною стійкою зусилля відомого фінського концерну «Раутарууккі» і його дочірньої фірми «Ранніла Стил».

Грали у фраках просто неба, попри вітряний день і те, що партитура не трималася на піюпті. Грали натхненно, бо по останньому акорду слухачів запросили до величезного ангару, де розпочалося незвичне дійство. Фактично — народили заводу з виробництва металочерепиці, якою криє дахи цивілізованої Європа. І не тільки. У лісах під Києвом цією хвиленісною, довголіною, різнокольоровою покрівлю перекривають мастикі ті, хто не звик викидати гроші на вітер. На школі й заході України плити з полімерним покриттям облицьовують стіни фірми, які дбають про довговічність основних фондів і високу віддачу своїх капіталовкладень не на словах, а на ділі. Дотепер (оскільки металочерепиця нахвалила в Україні здебільшого з Естонії) їм заздрили. І ось фіні вранці-решт прийшли на цю землю. До речі, цей концерн є чи не найбільшим металургійним підприємством на Скандинавському півострові, його продукція — зварювальні труби, тонколистова сталь з полімерним покриттям тощо — здобули європейське

в життя за допомогою отаких гнучкопрофільних плит. На першій — українського виробництва — хтось написав фломасом: «Усе в ажурі!» Певно, навіяно враженням від такої ажурної роботи. До речі, президенти України та Фінляндії того ж таки дня мали переконатися, що половина експорту до Фінляндії рухається в напрямку до «Раутарууккі»: різноманітні феросплави, металургійне обладнання тощо. Фіни торгувати вміють і люблять. І поява на українському ринку цього підприємства свідчить, що вони впевнені у прибутковості нової справи. Про це, зокрема, говорили всі — від директора компанії «Ранніла-Київ» Ірини Савілової до директора-розпорядника концерну «Раутарууккі» Мікко Ківімакі. Деталі інвестиційного проекту поки що не розголошувалися. Проте очевидно, що фінська сторона має серйозні наміри — тільки вартість одного потужного автомата-преса, який демонструвався журналістам, з'ясувалося, сягає півмільйона доларів. І остання приємна несподіванка — знайомство з Іриною Савіловою, вродливою діловою жінкою, яка не губилася під зливою запитань журналістів. Отже, дистрибуторську мережу вже створено, і вона розширюватиметься. Фірми працюватиме в тісному контакті з будівельними організаціями та відомствами, які, власне, і мають стати її постійними замовниками.

Сергій ВЛАД.

Німецькі автобуси ремонтують у Калуші

Два перші автобуси — «Неоплан» і «Бова» — відремонтували на замовлення німецької фірми «Франц Шмідт Омнібустандель» працівники ВАТ «Калуське автопідприємство», що на Івано-Франківщині.

Як розповів голова правління акціонерного товариства Василь Любас, уперше між українським автопідприємством та іноземною фірмою укладено довготерміновий договір на проведення у Калуші поточних і капітальних ремонтів німецьких автобусів різних марок.

Завдяки замовленням фірми «Франц Шмідт Омнібустандель» керівництво ВАТ «Калуське автопідприємство» планує забезпечити роботою і зарплатою частини спеціалістів, змінити ремонтну базу за рахунок придбання сучасного устаткування та розширити асортимент послуг — згідно з договором, німецький партнер навчить калуських ремонтників фарбувати автобуси безпосереднім способом на базі власної фірми.

Микола ПЕТРИЧУК.
Івано-Франківська область.

Для початку треба інвестиції

Майже півтори сотні підприємств Дніпропетровщини підготували інвестиційні проекти свого можливого і бажаного подальшого розвитку. Чи треба казати, якою мірою щодо цього область приваблива і перспективна? Тут вистачає машинобудівних, металургійних, залізничних та переробних потужностей, спроможних працювати на рівні світових стандартів і технологій та гідно конкурувати продукцією на зовнішньому ринку. Експерти вважають, що за «нормальних» умов у Придніпров'ї можна мати навіть більше робочих місць, ніж їх було раніше. То не випадково спеціальна робоча група облдержадміністрації, яку очолює відомий в області економіст і практик Микола Деркач, розробила проекти кількох регіональних програм, які також спроможні зацікавити інвесторів.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ

Життя автомашин продовжить СТО

Спільне німецько-українське підприємство «Флігель» відкрило у Липовій Долині першу найсучаснішу станцію для технічного обслуговування легкових автомобілів, якої до цього

го часу тут взагалі не було. При СТО діятиме й автоматазин.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Суми.



Чемпіон серед склоробів

Шполянський завод «Оріон», колишнє підприємство ВПК, після конверсії першим в Україні освоїв виробство лобового скла для легкових та вантажних автомобілів. Виготовляв завод «очі» і для малолітражок «Запорожчик» і «Таврія».

Нещодавно «Оріон» одержав із Запоріжжя замовлення на випуск ком-

плекту скел для нового українсько-кореєського дітища — вдосконаленого «Таврії» та «Деу». З цієї метою Державний інноваційний фонд України виділив для переоснащен-

ня шполянського заводу понад 700 тисяч гривень. А орієнтація, ознайомившись з кращими технологіями виробництва автомобільних скел провідних європейських компаній, оголосили тендер на їх придбання.

Найціліші пропозиції від фірм Німеччини, Фінляндії та Італії.

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

Торговими патентами вимощено дорожку до суду

ДОНЕЧЧАНКА Маргарита Резнікова, приватний підприємець, подала позов на району податкової адміністрації і виграла справу.

Сталося це у вересні 97-го. Її приклад наслідували й інші колеги по нещастю, чи то пак по бізнесу: за кілька місяців «третя влада» винесла ще три рішення на користь підприємців. Процес пішов: сьогодні в судах обласного центру розглядають близько 40 позовів дрібних власників до податківців, тож ідеться вже не про поодинокі випадки, а про цілеспрямовану боротьбу. Своєю думку з цього приводу висловлює голова Донецької спілки підприємців малого й середнього бізнесу і ремісників Олександр Хряков:

— Закон «Про патентування деяких видів підприємницької діяльності» прийнятий два роки тому, і податкові адміністрації на місцях почали примушувати підприємців брати патент. Конфлікт виник після того, як приватні підприємці стали відмовлятися не робити. По-перше, придбання патенту — це право, але не обов'язок суб'єкта підприємницької діяльності. По-друге, приватний підприємець уже має ліцензію, видану органом місцевої влади.

Навіщо ще один дозвіл — незрозуміло.

Нарешті, закон поручає Конституції України, стаття 13 якої закріплює рівність усіх суб'єктів права власності перед законом. А тут придбання патенту ставлять у залежність від квадратних метрів торговельної площі, отже, інтереси дрібних власників зазнають утиску. Від приватника вимагають мати торговельний зал площею 20 квадратних метрів. Юристам не треба пояснювати всю абсурдність вимоги. Як торговельну площу мати, вирішує сам власник, виходячи з виробничої потреби. А тут фактично змушують придбати площу, адже оренда платі у нас надзвичайно висока. Вартість квадратного метра в центральній универсамі міста сягає 100 доларів. Отже, підприємця примушують мати власність у дві тисячі доларів, і над доцільністю такої умови ніхто не замислюється.

Намагаючись протистояти свавільно чиновництва, підприємці стали звертатися до суду. Історія тяглася довго, але першу справу ми виграли, посилюючись на статті Конституції. Далі — ще один

успішний суд, потім ще. Податкова адміністрація намагалася було оскаржити рішення, але обласний суд залишив їх без змін.

На жаль, після 20 березня 1997 року, після внесення змін до закону «Про систему оподаткування», обов'язок придбання торговельного патенту вперше законодавчо закріплено. Але суми, сплачені до цього моменту, в тому числі штрафи, підлягають поверненню. Зокрема, Київський районний суд обласного центру, розглянувши позов Наталії Ткаченко, у грудні минулого року ухвалив відшкодувати підприємниці незаконно утримані з неї як платі за патент 1660 гривень. Це був перший в Україні прецедент, колосальна перемога здорового глузду. За логікою, всі суми, сплачені за патенти підприємцями України з 1 вересня 1996 по 20 березня 1997 року, мають бути відшкодовані.

Тепер робимо другий крок. Ми доводимо, що зазначений закон взагалі порушує Конституцію і збираємося ініціювати відповідне звернення до Конституційного суду. Адже купівля патенту фак-

тично означає продаж права на працю.

Одне з положень закону змушує підприємця, який придбав патент, розташувати його на видному місці. Зрозуміло, що до будь-якої торговельної точки можна підійти з двох боків. Патент неможливо розташувати по центру, він або справа, або зліва, там же зазвичай розташовано і касу. Податкова мільйони чинить геніально просто: вона завжди підходить з другого боку. І наклеює штраф від 170 до 1700 гривень за не розташування патенту на видному місці. Хочеться сказати державним чиновникам: дайте, будь-ласка, критерій визначення «видного місця». Щоб люди не потерпали від убивчих штрафів.

У своїй відповіді, надісланій на звернення нашої спілки, голова державної податкової адміністрації в Донецьку Микола Волков зазначив: «Розв'язання питання про відповідність Конституції тих чи інших норм чинного законодавства до компетенції податкових органів не належить». Ось так, не більше і не менше.

Повинні нарішати спрацювати положення, які передбачають відповідальність чиновника перед законом. І щоб гарант Основного Закону відстоював конституційні права і свободи громадян не тільки тоді, коли під кимось починає хитатися крісло.

Записала Ліна КУЩ.

Хроніка. Факти. Події

● Єреван

«Я не яструб...»

Новий президент Вірменії 44-річний Роберт Кочарян вважає, що у карабаського конфлікту є перспективи мирного врегулювання, але для цього Азербайджан не повинен намагатися повернути собі контроль над шість територією. «Я не яструб, я прагматик». Кочарян — «це, зрештою, не лише війна, але й мир», — заявив обраний президент Вірменії. Зараз він не бачить «жодних перешкод» для переговорів з Азербайджанським колегою Гейдаром Алієвим, котрого назвав «досить мудрою людиною».

● Вашингтон

Пісня свята — знову до роботи

Спеціальний координатор держдепартаменту США на арабо-ізраїльських переговорах Денніс Росс знову вирушив на Близький Схід у кінці квітня, після закінчення свята єврейського Великодня. Сполучені Штати вирішили поки утримуватися від публічних закликів до Ізраїлю передати під контроль палестинців додаткову частину окупованих територій. Раніше США пропонували Ізраїлю вивести війська ще приблизно з 13 відсотків території Західного берега річки Йордан. Однак ізраїльський прем'єр Біньямін Нетаньягу, що перебуває під тиском правих партій, готовий поступитися лише 10 відсотками територій.

● Ватикан

Піст під час голоду

Глава Римської-католицької церкви Іоанн Павло II приєднався до запланованої на 25 квітня міжнародної акції солідарності з мільйонами мешканців Північної Кореї, що відчувають гостру нестачу продовольства, і дотримуватиметься посту протягом усього цього дня. Через виснаження продовольчих ресурсів Північної Кореї денний раціон жителів цієї країни нині скоротився з 300 до 100 грамів їжі на день, але й ця мізерна кількість щодня одержують не більш як 40 відсотків 23-мільйонного населення КНДР.

● Бонн

Роботу давайте!

Більш як 60 тисяч безробітних вийшли на вулиці німецьких міст, щоб висловити протест проти політики уряду ФРН у галузі зайнятості населення. Загалом мітинги та демонстрації відбулися у 300 містах федеративної республіки.

● Страсбург

Косово особово хвилює Раду Європи

Ситуація навколо Косово стане одним із центральних питань порядку денного сесії Парламентської Асамблеї Ради Європи (ПАРЄ), що відбудеться в Страсбурзі з 20 по 24 квітня. Учасники сесії мають також продовжити вибори суддів Єдиного європейського суду з прав людини — нової структури, що створюється замість чинних Європейського суду з прав людини та Європейської комісії з прав людини.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Реформи з простягнутою рукою

(Початок на 1-й стор.)
Нагадаємо, що у серпні МВФ підписав з Україною кредитну угоду stand-by на загальну суму 542 млн. доларів, з яких 241,17 млн. уже виділено. Фонд призупинив надання Україні наступного траншу кредиту у зв'язку з тим, що вона не виконала раніше погоджених умов.

Попередня місія МВФ, що завершила роботу 14 березня, не рекомендувала Раді директорів МВФ надавати Україні сучасний і лютевий транш кредити stand-by через відхилення програми від прогнозованих показників фінансування дефіциту нашої бюджету. За експертними оцінками, він становить замість 600 млн. гривень 1 млрд. 300 млн. гривень. Який результат матимуть нинішні переговори? Чи переконає Україну МВФ та США у тому, що неухильно виконуватиме їхні вимоги? Звучить не надто вже й незалежно. У цій, відверто кажучи, незручній позі прохача України, мабуть, опинилася через недосконалу економічну

політику, невдалим реформ, переважно декларованих і відірваних від реалій внутрішнього господарського життя.

Так, навколо сенсаційної відмови України від контракту з Росією щодо поставок турбін для АЕС в Ірані, що його за якихось дві години переговорів домоглася «зазірання» леді з Вашингтона, досі не стихають розмови. Надто ображеними «великою політикою» вважають себе в Харкові на «Турбоатомі». Днями в інтерв'ю агентству «Інфобанк» генеральний директор харківського заводу Анатолій Бугаєв заявив про можливі санкції до його фірми з боку замовника — Росії. Крім цього він оцінив шкоду для підприємства не в 45 офіційних контрактних млн. доларів, а в 400—500 млн. А загальні збитки підприємства — в 1,4 млрд. доларів. (Ця претензія просто смішна, оскільки загальна сума контракту між Росією та Іраном 1,2 млрд. доларів). І, судячи з усього, пан Бугаєв не надто розраховує на приїзд групи американських інвесто-



рів, що пообіцяла Мадлен Олбрайт.

Щодо санкцій Росії, то, як заявили «ГУ» в посольстві України в Москві, про це не йшлося ні після розірвання контракту, ні тепер. І напевно це як можливо. Негативно оцінили цей крок України й російські ЗМІ, які буквально захлиналися від обурення: у Москві Кучма пообіцяв одне, а приїхавши до Києва, зробив навпаки. За приклад наводилася стійкість экс-прем'єра Черномірда, котрий, перебуваючи в США, не здав вигідний контракт і пішов лише на одну поступку — створення спільної американсько-російської експертної групи, котра слідкуватиме за будівництвом у Бущері.

Інша річ те, про що писав «ГУ» 27 березня, а саме: незрозуміле затягування Україною офіційної відмови від підряду. На жаль, нам так і не вдалося з'ясувати в Держкоматомі, чи зробив це Київ?

А про те, який, на думку американців, інвестиційний клімат у нашій країні, учора у другій половині дня розповів Надзвичайний і Повноважний Посол США в Україні Стив Пайпер і спеціальний радник президента США Річард Моррінгтон. Подробичі про прес-конференцію читайте в завтрашньому номері.

Яна СТАДІЛЬНА.

На знімку: постраждалий. Харківський завод «Турбоатом».

Спільно, але не «навіки разом»

Дослідиво

ПІД ЗАГОЛОВКОМ «Українські маневри між Європою та Росією» французька газета «Мондо» надрукувала статтю Наталі Руейд. Ми наводимо з неї лише деякі уривки.

«Чи хитється Україна у бік російської орбіти? Через шість з невеликим років після здобуття нею незалежності висловлюють наїрзоманітніші припущення, що до долі цієї країни, яка більш ніж три століття перебувала під опікою Москви, перш ніж стала незалежною, наслідком розвалу СРСР.

Залежно від вибору, який рано чи пізно зробить Україна — домагатися чи ні місця в Європейському союзі та НАТО, — вона визначить майбутнє обличчя Європи і, отже, нову європейську архітектуру.

У Києві незмірно повторюють, що незалежність незворотна. В українському населенні зміцніло почуття приналежності до «справжньої» суверенної держави, що було аж ніяк не очевидне ще на початку 90-х років.

І в цьому певну роль відіграла ситуація в Росії. Перспектива (в разі повернення до спільного московського ко-

рита) відправки українських синів на війну до Чечні чи до Таджикистану більшою мірою сприяла зростанню патріотизму і серед мільйонів російськомовних мешканців України. Вони із задоволенням відзначили, що українська армія утримується від проведення таких операцій. Обнадійливою для них стала також відсутність систематичної політики «українізації». Лінгвістичне питання тут не має тієї гостроти, як, наприклад, у Балтійських країнах. Влада в Україні допускає без особливих труднощів співіснування двох мов: української, сфера вживання якої поступово розширюється, хоча в Києві в 38 сім'їх нею говорять лише в колі відомих мешканців, і російської, що домінує у книгодрукуванні, системі освіти, навіч.

Для багатьох молодих українців Москва — це вже не той «центр», який неминуче відтягував на себе україн-

ську еліту, а іноземна столиця, до того ж, як вважають, менш приваблива, ніж Варшава, Прага, Будапешт чи Берлін. Така еволюція думок у поєднанні з динамізмом дипломатії (Хартія з НАТО, особливе партнерство з США, участь у центральноевропейській санітаті), змушують думати, що українська справа на цілово-військовий вихід і від російської впливу не така вже нездійсненна.

У Росії українська незалежність навіть демократи часто сприймають як тимчасовий абсурд. Багато росіян висловлюють переконання в тому, що українці самі повернуться в російське лоно, коли їм набридне жити бідою. Нині після періоду напруженості у стосунках між Києвом та Москвою відбувається потепління: дві країни підготували десятирічну угоду про економічне співробітництво. Проте Росія зберігає і навіть розвиває, зокрема завдяки проникненню «Газпрому», економічний важелі в Україні. Київ намагається нейтралізувати їх, проводячи політику зближення, не

явно підтримувану США, з країнами Кавказу та Центральної Азії, багатами на нафту та газ. Але українці так і не збудували нафтового терміналу в Одесі, який дозволив би їм забезпечити собі постачання енергоносіями незалежно від російських інфраструктур і скористатися з часом очікуваним «бумом» у Каспійському морі.

У Білому домі та Раді національної безпеки дуже прикисливо «підшукують справи» в українське досьє. Спочатку пріоритет видавали перетворенню республіки на неядерну державу. Тепер позиція полегла в тому, щоб підтримувати Україну і Росію на шляху до демократизації та ринкової економіки. Це означає, що США роблять ставку на обидві країни, — щоб еволюція йшла спільно. Спільно, але не за старим сценарієм старших і молодших.

Дует Київ—Москва і делікатне питання нормалізації відносин між цими «братніми», але такими не схожими, республіками заслуговує поглибленої уваги і з боку європейців...»

Улюблена зброя вождів

ПАРЛАМЕНТ Сербії ухвалив провести референдум про можливість участі міжнародних посередників в урегулюванні косовської кризи. Названо й дату — 23 квітня.

Референдум — улюблена політична зброя вождів, коли їм треба продемонструвати світові солідарність із власним народом. Точніше, солідарність на народ з власним вождем. Саме таку мету має ініціатива югославського президента Слободана Мілошевича, яку слухняний законодавчий орган оформив днями належним чином. Референдум покликаний показати Заходу, що він виступає і збирається запровадити санкції не проти «поганого» Міло-



шевича, а проти всього народу. А весь народ, як відомо, поганий бути не може.

Питання на загальносербському референдумі стоятиме так: «Чи згодні ви з тим, щоб в урегулюванні проблеми краю Косово та Метохія брали участь представники міжнародного співтовариства?». «Ні, не згодні», — відкажуть, найвірогідніше, вже виховані на неприязні до того співтовариства і досі не залучені до нього серби. Мілошевич отримає

картбланш на подальшу впертість на переговорах із Контактною групою. А самі світові можновладці вкотре чухатимуть потилицю й обмірковують, як їм цього разу обійти виставлений Мілошевичем заслін. Шопарова, Великобританія вже назвала його ідею «маневром, який відволікає», і заявила, що «не має наміру відходити від основного завдання, котре полягає в організації діалогу між сторонами».

Ухвала «контактників» стане відомою наприкінці квітня. Іхній «референдум» теж матиме одне, приблизно таке запитання: чи згодні ви на запровадження економічних санкцій проти СРЮ через відсутність прогресу в урегулюванні косовської кризи? Та прогрес, напевно, чи станеться, оскільки Захід вважає, що це можливо лише за його участі, а Мілошевич (тепер, формально, і весь сербський народ) ще раз про-

голосить проблему Косова внутрішньою справою Сербії. Ініціатива Мілошевича цілком підтримала правлячу коаліцію, а також сербські праві радикали. Проти виступили, звісно, самі косовські албанці: вони заявили, що без представників ОБСЄ за стіл переговорів не сядуть. І погрожують у відповідь провести референдум з відділення краю від СРЮ. Гостро критикував югославського лідера і президента іншого суб'єкта Югославії — Чорногорії — Мило Джуканович.

До речі, такий референдум — новина не лише для Заходу, а й для сербів: опитування не признавали ні під час війни, ні під час конфронтації Мілошевича з тим-таки світовим співтовариством та власною опозицією...

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

На знімку: Слободан Мілошевич.

Старенький загрожує небезпека

Африка неспівпано наступає на Європу зі швидкістю 6,5 міліметра на рік, але Старий Світ і «не думає» відступити далі на північ під тиском Чорного континенту. Минають мільйони років, і вузький Апеннінський півострів, розташований на півдні Європи, опиниться між двома гігантськими жорнами і в буквальному розумінні буде розплющений. Цей сумний прогноз оприлюднив Інститут фізики Землі в Мілані.

Пророкування геологів напевно цілком адекватні, однак їхнім далеким нащадкам ці наукові викладки вочевидь не припадуть до душі.

Пропоную конкурс серед можновладців



(Початок на 1-й стор.).

Запитання вам, представникам, мабуть, найавторитетнішої серед інших видань газети: «А для чого, точніше — для чого, ті листи?» Скільки їх останнім часом і окремим рядком, і цілими сторінками друкується в «Голосі України»? Не просто пишуть, а болем кричать їхні автори про почуте, побачене і пережите.

І що з того? Коли і хто з керівників держави зважив на ті листи? Хто виправив щось на краще? Ті, хто довів до цілковитого розвалу, — мають усе. А ті, хто трудиться в шахтах, на заводах, у полі, в лікарнях, у школі, — нічого. Що, хіба влада така

безпорадна? Хіба ніхто нічого не знає? Яким чином у вигляді листа можна когось зацікавити?

Оголосіть краще конкурс для партій і представників влади: хто кого переважить за ступенем можновладців, які здатні щось робити на благо народу. А поки що, читаючи сповіді людей, подумки говоримо: наведи, Господи, на розум владні структури, щоб не завели чвари між собою, а віддали долю нарізні, а всіма, щоб не було такої наруги над народом.

Л. ГОНЧАРУК.

Вербовець
Лановецького району
Тернопільської області.

Світлим рядком

Бажання — безліч можливостей...

НЕЗВАЖАЮЧИ на відомі труднощі з формуванням місцевого бюджету, у нас увійшло в практику щорічно затверджувати районну соціальну програму, яка дає змогу за рахунок бюджетних коштів надавати додаткову матеріальну фінансову допомогу малозабезпеченим пенсіонерам, інвалідам, багатодітним сім'ям та самотнім матерям.

А нещодавно став функціонувати денний стаціонар на 20 ліжок для самотніх і престарілих. Тут створено всі умови для лікування і відпочинку.

Намагаємося всім, хто потребує, надавати ту чи іншу допомогу. Більш як 11 тисячам мешканців району минулого року надамо матеріальну допомогу. Безкоштовно ремонтуємо житло інвалідам Великої Вітчизняної війни, організуємо добровільні обіди, забезпечуємо тих, хто потребує, овочами та іншими продуктами.

Матеріальна підтримка сімей з дітьми — особливий розділ районної соціальної програми. З початку року ми допоможили 35 сім'ям. Сталі доброю традицією районні свята для дітей з багатодітних сімей, які їдуть до першого класу.

Не залишаємо без уваги також дітей-сиріт, дітей, позбавлених батьківської опіки. Поряд з державною підтримкою постійно надаємо допомогу за рахунок власних коштів і активно заохочуємо спонсорів.

Розумію, що наші проби полішити становище — лише маленька дробина того, що ми зобов'язані зробити для людей. Це наш обов'язок, це справа честі всіх, кому виявлено довіряє керувати.

Надія ЧЕРНОВА,
голова Артемівської районної ради.

Луганськ.

Запитуєте — відповідаємо

Служба сина — пільги батькам

Чи мають пільги у сплаті земельного податку й оплаті за користування електроенергією батьки військослужбовця строкової служби.

П. БРОВКО.

Одеська область.

Згідно з ч. 2 ст. 12 Закону України «Про плату за землю» (в редакції від 19.09.96 р.) не береться плата за земельні ділянки громадян, члени сімей яких проходять строкову військову службу.

Щодо пільг за користування електроенергією, то п. 6 ст. 12 Закону України «Про соціальний і правовий захист військослужбовців та членів їх сімей» встановлює, що військослужбовці (в т. ч. строкової служби) та члени їх сімей, які перебувають на їх утриманні, мають пільгу в оплаті за житлову площу і комунальні послуги (водопостачання, газ, електрика, теплова енергія та інші послуги). Пільга розповсюджується на житлові будинки всіх форм власності і становить 50% від встановлених ставок.

Цією пільгою користуються батьки та члени сімей військослужбовців, які загинули, померли, пропали безвісти або стали інвалідами під час проходження військової служби.

Дмитро ЗАСЦЬ,
юристоконсульт.

Ви нам писали

Будуйте хату з лободи

Виконавчий комітет Запорізької міської ради розглянув листа П. Комарова про надання йому пільгового довгострокового державного кредиту на будівництво житла і повідомляє, що Закон України «Про Державний бюджет України на 1998 рік» не передбачає виділення коштів на зазначені цілі.

Положення про порядок надання кредиту було затверджено постановою Кабінету міністрів України від 3.12.97 №1352 «Про додаткові заходи щодо реалізації молодіжної житлової політики».

О. СІН,
заступник голови міськвиконкому.

Чергова підніжка безногому

ТОРІК «Голос України» надрукував листа нашого читача «Підніжка безногому».

Повертаючись до надрукованого

Донеччанин Віталій Тимошенко, інвалід першої групи, трагедія якого трапилася 1983 року на шахті, писав про свої зобов'язання по муках, створених недостатньою системою соціального захисту і черговістю чиновників. Чотири роки він оббивав пороги, домагавшись виділення йому чергового, законом передбаченого автомобіля з ручним керуванням і наражався на стіну байдужості працівників соціальної служби.

За листом на місце події виїхав представник міністерства, який, за словами автора повторного звернення до редакції, «приїхав лише для того, щоб перевірити, які документи є в мене проти них». Щоправда, оглянувши 13-річний «Запорожець», відзначивши, що «і залізо не витримую».

«А як же бути мені, безногому, в якого і світу, що з вікна автомобіля? — запитує інвалід. — Працівник міністерства з місцевим керівництвом управління tutto безапелляційно заявили, що вартість машини повинна сплатити шахта. А ті дирекція доводила, що свого часу внесла повну суму, яку «зі-ла» інфляція. А чому управління не виділило інвалідові машину, за яку отримало гроші, не їх проблема. Ось так і відбуваються мої справи з 1994 року».

Відстоювати свою гідність і права Віталій Іванович вирішив через Київський районний суд Донецька. Рішення його, до речі, на користь калі, колегія обслуговування й надіслала на по-

Не п'єш і не колешся? Перевіримо!

НА СТИЛІ ліг черговий державний документ — постановою Кабінету України від 6 листопада 1997 року за № 1238 «Про обов'язковий профілактичний наркологічний огляд і порядок його проведення», якою запроваджується примусовий наркологічний контроль значної частини працюючого населення. У документі зафіксовано, що «метою медико-соціальної адаптації алкоголіків, наркоманів, токсикоманів на підприємствах та в установах», здалося б, усім треба радити, а вже починаючи з загальної боротьби з нездоровими звичками суспільства на державному рівні. Та не поспішаючи з висновками.

По-перше, дивують критерії, за якими проводиться вибір професій на медогляд, а саме їх небезпечність для оточуючих. Як-що людина працює в сировинній промисловості, то це, на думку владних муків, потенційний алкоголік. Фармацевт, за тєю ж логікою, — можливий член наркокульта. Та й фермер небезпечний елемент на ланах, бо може бути «під мукою».

Практично всі підприємства потрапляють у жорна постанови, різниця тільки в питомій вазі охоплених медоглядами — адміністрація зобов'язана скерувати в наркодиспансери від 20 до 100 відсотків працюючих.

Не викликає сумніву, що нова постанова «малювалася» в кабінеті чиновників Міністерства охорони здоров'я і була підсунута на підпис Прем'єр-міністрові Валерію Пустовитенку. Однак, як нам видається, абсурдно бачити в найкращій — здоровій, працюючій — частині населення загроз для держави, цукати в ній майбутніх злочинців. Важко уявити, як планують медики з допомогою одного щорічного огляду відслідковувати «поганих» авіаторів, залізничників, водіїв, військових тощо. Всі ці професії дають сувору контрольованість відомим медслужбам — водіїв, машиністів, пілотів та інших допускають до роботи тільки після щорічного (а не раз на рік) огляду.

Цікаво, що постановою не торкається контролю за станом здоров'я непрацюючого населення, хоча ця група являє найбільш небезпечну: безробітні штовхають людину до алкоголізму та наркоманії. Але безробітний за обстеження не заплатить.

Цитований документ — айсберг, побудований на грошах. І це зафіксовано в пункті 1 постанови: «Наркоогляд... проводиться за рахунок замовників», тоб-

то за кошти підприємств та приватних осіб.

На кожну людину буде заведено сертифікат. А для тих, хто сподівається уникнути огляду і не матиме бирочки-сертифіката, розроблено систему контролю (починаючи від санстанції і закінчуючи органами МВС).

Звичайно, можна зрозуміти фінансові проблеми рідної медицини, але при чому тут громадяни України?

Гріх не торкнутися й іншого важливого аспекту. Для наркоконтролю застосовуватимуть лабораторне медобстеження, тобто забір крові зроблять з допомогою інструментарію. Немає жодної гарантії, що при цьому в організм здорової людини не занесуть інфекцію, включаючи і СНІД. І навіть якщо із тисяч обстежених постраждає хоча б одна людина, то це — трагедія. Чи варто так ризикувати за теперішнього стану нашої медицини?

Зважаючи на це, кожна нормальна людина будь-що намагатиметься уникнути обстеження. То кому ж це потрібне? Чи не простіше було б розробити систему пільгових податків для підприємств, які добровільно перераховують кошти на боротьбу з наркоманією?

Шкода, що нову постанову Кабінет прийняв без погодження з Верховною Радою, Президентом України (не кажучи вже про профспілки, промислові міністерства). А головне ось ще: добровільно-примусове обстеження — це не лише фінансові збитки для підприємств, а й порушення прав людини.

Володимир КОЛЕСНИК,
доповідник лікар обкому профспілки працівників АПК.

Львів.

оскаржило. Визнало, певне, позаруч в багаторічній добої з інвалідами. Однак йому від цього не легше.

«Після виступу «Голосу України» й рішення суду жити стало ще важче, — пише Віталій Тимошенко. — До управління соціальної служби «ходжу» марно — мене там і бачити не хочуть. А наразі дізнався, що мою чергу на отримання «Таврії» перенесено з 547 на 756».

Чотири роки тому, коли всі документи інваліда були підготовлені, а належну суму шахи сплатили, привізе претендента на отримання машини з якихось причин із списків щезло. А саме 1994 року управління отримало 187 автомобілів і мало змогу виділити «Таврію» Тимошенку. Тепер, як доводять керівники управління, вони машин не отримують.

Інваліди на станції техобслуговування вже років п'ять радять викинути «Запорожець» на смітник. Латаного-перелатаного залізного «коня» можна позбутися. А куди дітися його безногому «верхишкови»?

Іван ЛІЛЯНШ.

ВІД РЕДАКЦІЇ. Не хочеться звинувачувати третю владу в беззубості, але факт залишається фактом: управління соціальної служби не відповіло на звернення до нього рішенням суду. То що на Донеччині — виконавча влада чи судово? Бюрократія чи закон?



Щоб ворота в Європу не скрипіли



3 1992 РОКУ акціонерне товариство «Інтерпорт-Ковель» здійснює інвестиційний проект, який передбачає створення в місті Ковелі Волинської області потужного транспортно-складського центру для переробки експортно-імпортованих вантажів. Цей проект реалізується в транспортному секторі України з метою забезпечення імпортованим перевезенням та об'єднання функцій українського перевалочного пункту з пунктом європейського транзитного вантажів. Він передбачає розвиток сучасної прикордонної структури. Своєдні про «Інтерпорт-Ковель» знають у всіх владних структурах України. Його бізнес-план з виходом на місце вивчали спеціалісти Бельгії, Швейцарії, США, Англії, він неодноразово виставлявся від України на сесії Європейського банку реконструкції та розвитку.

— Ідея створення «Інтерпорту» виникла одразу після розпаду СРСР, коли переважна більшість поїздів проходила через Брест, — почав розмову директор акціонерного товариства «Інтерпорт-Ковель» Євген Поліщук. — Гроші за перетин кордону в напрямку Центральної та Північної Європи отримували білоруси. Тільки заміна однієї пари коліс із колишньої радянської на європейську коштує 180 доларів. Після відкриття залізничного прикордонного переходу в Ягодині Україна щомісячно отримувала близько мільйона доларів. Величкі грошові витрат ми зазнамо

при обробці вантажів під час перетину кордону. Річ у тім, що сьогодні немає потрібних виробничих потужностей для вантажного перевалочного пункту. Саме для розв'язання проблеми мали намір створити «Інтерпорт». Все ретельно промудрили. За підтримки провідних фахівців України, а також експертів світового рівня з Європейського банку реконструкції та розвитку, після вводу в дію комплексу «Інтерпорт-Ковель» планові надходження до бюджету становитимуть приблизно 8 мільйонів гривень на рік. «Інтерпорт» перетворить місцевий регіон на потужний тран-

спортний вузол. Тільки на цьому підприємстві буде створено 500 нових робочих місць.

Перспектива, звичайно, приваблює. Але чому вибрали саме Ковель для створення такого центру? По-перше, це стратегічний залізничний вузол, розташований на шляху в Європу. Наприклад, дорога через Волинь коротша на 100 кілометрів від шляху, що йде через Брест. Через Ковель проходять автомобільні і залізничні магістри на Люблін, Брест, Рівне, Львів і Київ. Місто стоїть на європейській трасі М-14 «Брест — Одеса». Ковель і Люблін з'єднані залізницею європейського стандарту. В кінці другої світової війни тут була величезна товарна станція з вузькою та широкою коліями, через яку в колишній СРСР йшли ешелони з трояками. В нинішні дні ця колія поросла чагарниками. По-друге — вигідне географічне розташування Ковеля. Відстань від міста до Польщі, як і до Білорусі, — 70 кілометрів. Воно розташоване в зоні зв'язку України з країнами Центральної і Західної Європи. Для українських промислових центрів напрямком Ковель — Варшава — найкоротший вихід на європейські постачальників і ринок збуту. Цю важливу функцію Ковель може виконувати і для централізованих та південних регіонів Європейської частини Росії, а також з'єднати із Західною Європою країни Центральної Азії та Закавказзя. Слід врахувати й те, що в Ковелі добре розвинена залізнична інфраструктура, а вишколені кадри можуть швидко вирішувати всі транспортні пробле-

ми. Окрім цього, є вільні земельні ділянки, на яких можна розмістити складські зони.

— Ми почали будівництво на заболочених місцях, де ніхто ніколи нічого не виробляв і не будував, — продовжував Євген Поліщук. — У районі станції Вербока рішенням облдержадміністрації нам виділено майже 80 гектарів території, а точніше — болота. Болото засипаємо бетоном, асфальтуємо. Вже підсилюємо першокласне земляне полотно для дороги до основного майданчика, частину її заасфальтовано. Все це — без державної підтримки.

За останні два-три роки зроблено багато. На площі близько чотирьох гектарів діє східний термінал, на території якого розташовані великі складські бази з автомобільними під'їздами і тушковими залізничною віткою. Є можливість опрацювати одночасно більш як п'ять вагонів, функціонують ліцензійні склади, майданчики для зберігання великих вантажів, нафтобаз... Євген Поліщук вважає, що тут можна буде приймати й обробляти 20—40-тонні контейнерні вантажі, а це — величезні кошти.

— Проект створення в Ковелі вільної економічної зони підтримують на всіх рівнях влади в Україні, ніхто не сперечається за болото, на якому ми будемося, — каже Євген Поліщук. — Зіссу з цього ми не маємо, тільки кішталасмо. Не просимо у держави ніяких матеріальних ресурсів. Все робимо власними силами. Але нам сьогодні потрібна підтримка. Ми за власні кошти замовили у відомій шведській фірмі проект транспортно-складського комплексу, котрий відповідає найсучаснішим технологічним

вимогам. Проект обійшовся нам у 250 тисяч доларів. Коли б не такий великий податковий пресинг з боку держави, то зробили б значно більше. Бо маємо розуміння й ділову підтримку з боку Львівської залізниці, державної залізниці Республіки Польща, деяких банків України.

Чимало державних структур, підприємств і фірм вбачають у створенні «Інтерпорту» пряму вигоду і для себе, і для держави. Можна порадити, що Ковельський транспортно-складський центр спеціальним рішенням включено в міждержавний проект будівництва транспортної інфраструктури Чорноморського економічного товариства.

Власними силами в Ковелі зроблено багато. Чимало німецьких автомобілів, які вже не потрібні бундесверу, надходять в Україну через... складські приміщення «Інтерпорту». І польське вугілля теж тут «зупиняється». Тривають переговори з фірмою «Дейу» про створення в Ковелі, поруч з «Інтерпортом», заводу зі складання мікроавтобусів. А недавно одна з відомих фірм цікавилася «Інтерпортом» — пропонує свої послуги...

— Ми розраховуємо на створення в Ковелі вільної економічної зони. Це дає б змогу залучити іноземного інвестора. На словах нас в Україні підтримують, — каже Євген Поліщук, — а коли доходить до діла... В 1994 році на розгляд Верховної Ради було подано відповідний проект, його не ухвалили. Вартість першого етапу будівництва «Інтерпорту» становить 35 мільйонів доларів США. Звісно, у нас такої суми нема. А Україна через рік-два може одержувати значно більше. Я в цьому глибоко переконаний.

Богдан БЕРЕГЕТА.

Волинська область.

ЩОСУБОТИ здолюбнівську електричку, яка відходить з Києва о 7 год. 47 хв, беремо штурмом. Сидячі місця достояння тим, у кого «грудь колесом» і лікті круті. А мені й стоячі — без проблем. Скільки там до того Козятини їхати! Як у селянському анекдоті:

— А де ви митесь?
— У річці.
— А змило?
— Та скільки там тієї зими...
Отож, скільки там до того Козятини їхати — з мого на вогу, і чотири години пролетіло. Отак перемінаючись та мугикаючи пісеньку: стрибала коза через тин і вийшов Козятин, — їду. Але ж якби не штовхалися! О, починається...

— Батючкы з вафлями і в шоколаді — «Тетерів», «Гуалівер». Свіжі житомирські батючкы по 25 копійок...
— Халати, дівчата, купуйте дешеві халати по 10 гривень...
— Пиво бєвичеськє, свіже пиво, пиво чєхославцькє...
— Набір шєвських голок, голки циганськї...
— Сирники польськї з зелєними головками. Дешєві...
— Жінчочко, чєутє, жінчочко! Показїть, що то за голки такї? — спинає продавщицю літній пасажир. — А то Ванюша написав, що прїїде у порванїх кобятях, то треба буде їх олатати.

Продавщиця, стрімке симпатичне дівчисько, простягає чоловікові набір голок, рядочками настроєних на яскравому розмальовану картонку під цефлафом.

— Берїть, усе село облатаете...
Чоловік покритив у руках

картонку, спробував підважити нігтем цефлафом.

— Скільки коштують?..
— Гривню...
Пасажир помовчав, поворушив вусами.
— А чїй вони?
— Китайськї. То берете чи будете торгуватися?
— Дуаюк...
— Ну, як надумаєте, скажете, — дівчина одібрала картонку і пішла далі.
— Галюш... Продаються дешєві галюш...
— Мички для посуду, носки, жіночі колготкы...

— Тридцять восьмий.
— То мїряйте на мою ногу. У мене ноги чїстї...
Поміряли. Бабуся дістала гроші.
— Такі ж самї бачила в магазинї, але на гривню дорожчї...
— То ви щє й гривню наварїли! — підколов пасажир, який радив каці на зуб спробувати.
— Наварїла, — зігнула бабуся і почала збиратися до виходу у Попільні.
— Чорне смаженє насїння...
— Водичка мїнеральна, хто бажает...
— Сїгаретє «Прїма», сїгаретї з фільтром...

В електричці до Козятини

Фейлетон

— Індикаторні відкрутки, ланцюжки срібні...
— Домашні пірїжки з капустою. З горохом і часником...
— Жїночї тапочкы, теплї, по 6 гривень...
— Покажїть тапочкы, — бабуся перепиняє жїнку з тапочками. — Нєвїстка в лїкарні лежить, просїла хоч якї-небудь купити.

Бере тапочкы, роздивляється, смїаєка, скубає матерїю...
— Щє на зуб спробуйте, — кїдає хтось над головою.
Бабуся не зважает, нахилиється до сусїдки і майже пошєпкє.

— Треба помїряти, а в мене панчохи дрївї, п'ятї повїзалися, смїятися будуть, і собі тихо засїмїаєся.
— А вам який номер треба?
— запитує бабуся такого ж віку сусїдка.

Я ВИНІС
ІЗ КОЛГОСПУ
ОСТАННІЙ
БОЛТ!



— Анекдотї, тостї, програм телебачєння на тиждєнь...
— Домашні булочки з маком...
— Жїночка косметика, тїні, бїжєтерїя...
— Гороскоп...
— Кїп'ятильник, ізолянта, ножї...

По проходу, прїдїраючись мїж пасажирями, прокладає собі дорожку високий парубок на одній мїлицї, з мїшком за плєчима, у якому дєньгаєчки, очевїдано, порожнї пляшкї:
— Фїля Кїрковор — дорожнї санїтар! Фїля Кїрковор! Пїдїбрає порожню тарту. Безплатно...

Сїдїм за Фїлею їшов чоловік з коробкою вєдїв пєсики, що висїда на паску, закїнутаю на шїю.

— Шоколад з коньяком, шоколад з лїкером... Тут все написанє: і рік, і мїсьцє, і число, і дєнь народжєння. 30 копїйок штучка, 50 — пара... Добїрайте, остаткї — сладкї...
Вїйшли в Козятинї. Двї жїночкы і чоловік з коробкою вєдїв пєсики поїрїмували до однїї з лавочок на перонї.

— Оце яко поношу дєнь, — сказав чоловік, зїмаючись з себе коробку, — то начє в ярмї ходїв, шїю не поверну...
— Цє вдє незвичкї...
— Ваша правда. Бачите, мозолї пошкїскавали на пальцях... А що я роблю? Шоколад продаю. На полї гнїй шоколад, город орю — мозолїв нема, а тут на тобї.

— Сїн з Чєхославаччинї шоколад возїть?
— Атож...
— Моя Мар'яна теж збираєтьсє...
— Хай їде, поки можна.

— Добре, що сьогоднї то прїдїрука Пєтра не було, — перєвєла розмову друга молодїця.

— Його, мабуть, щє й завтра не буде, бо в податковї інспєкцї зарплату дають...
— Я щє не попадавсь, — сказав чоловік, — а як попадає, то скручу їмо дїаюк...
— Або вїм вам двї. Мєнє пїймав з пїрїжками, то прїстав, як з ножєм до горла: платїть, тїтко, збїр і все... Нєма, кажє, не втворювала. І що ви думаєте? Послав штраф на соцбєз, а тї зняли з пенсїї 17 гривень. Кажуть, щє ми з тїньовою економїєю борємосє...

— От скотина...
— І скїльки ви пенсїї одєржуетє?
— 34 гривнї...
— Половину забрали.
— Атож...
— З мєнє не зїмуть, — заперєчєв чоловік. — Пенсїї я щє не заробив, а в колгоспї ми грошєй ужє вїпроку не бачїмо...

— Боже-боже, і коли вже в цїй країнї далї настанє?
— Коли госпдар будє...
— А прїзидент хтє? Хїба не госпдар? — нїби дївуцькє, спїтав чоловік.
— З ньоготакїй госпдар, як ї мене дївка, — вїдповїла оштрафована спїрозмовниця, з цїми словами жїнкы звязали кошики, а чоловік коробку та ї розїїшлися — хтє додому, а хтє ще на автобус до села.

Я купив шїло за 50 коп., австрїєськє, яке давню шуканї, на гривню чотирї «Гуалїверї», якї у нашому магазинї коштує по 60 коп. за штучку, і таким чїном зробив власнїй внесок у тїньову економїю.

Анатолій КАРАСЕНКО.

ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ДонЭРМ"

Уважаемые акционеры! Правление ОАО "ДонЭРМ" информирует Вас о том, что 28 мая 1998г. в 14 час. 00 мин. по адресу: 340023, г. Донецк, пр-т Павших Коммунаров, 104, тел.: 91-72-14 **СОСТОИТСЯ:**

ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ

со следующей повесткой дня:

1. Отчет председателя правления за 1997г. и 4 месяца 1998г. и об основных направлениях работы ОАО "ДонЭРМ".
2. Принятие новой редакции устава ОАО "ДонЭРМ".
3. Избрание Председателя правления.
4. Избрание Наблюдательного совета.
5. Избрание Ревизионной комиссии.
6. Утверждение положений регламентирующих функционирование ОАО "ДонЭРМ".

Для участия в собрании необходимо иметь паспорт, либо другой документ, удостоверяющий личность. Регистрация участников производится 28 мая 1998г. с 12 час. 00 мин. до 13 час. 30 мин.

Правление ОАО "ДонЭРМ"

Информация про діяльність ВАТ «Сумський хлібокомбінат» за 1997 рік

Найменування емітента
Код ЄДРПОУ
Не свідочить про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва
Місце розташування
Телефон
Телефакс
Основні види діяльності
Кількість акцій
Кількість власників облігацій
Чисельність працівників
Статутний фонд (для ВАТ):
— прості акції (кількість та частка у статутному фонді)
— привілейовані акції (кількість та частка у статутному фонді)
Дати проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)
Найменування та місце розташування юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери
Найменування та місце розташування юридичної особи уповноваженої емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами
Дата та термін виплати дивідендів, якщо їх виплачуватимуть

Додаток №8
до Типового положення про надання
регулярної та особливої інформації
відкритими акціонерами товариствами
та підприємствами емітентами облігацій
ВАТ «Сумський хлібокомбінат»
00374522
№486 від 24.07.96 р.

м. Суми
27-00-35
27-10-92
виробництво х/булочних і кондитерських
та торгівля продовольством
1391

—

5359360 — 100 %

—

14 травня 1997 р.

немає

емітент виплачує сам.

квітень 1998 р.

Основні фінансові показники (гривень)

показник	звітний 1997 р.	попередній 1996
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	25380200	16342700
2. Балансовий прибуток (збиток)	1443800	2041700
3. Чистого доходу до оподаткування	12590000	11891400
4. Чистого зобов'язання	1339800	1339800
5. Статутний фонд (довідково: номінальна вартість акцій)	0,25 коп.	—
6. Нерозподілений прибуток	2,7	—
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	—
8. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	—	—

В дополнение к ранее объявленной повестке дня итогового собрания **ОАО «Артемовский завод по обработке цветных металлов»**, которое состоится 17 апреля т. г. в 13.00 в ДК «Цветмет», сообщаем, что на рассмотрение собрания выносятся следующие вопросы:

1. О платежах в бюджет, Пенсионный фонд и выплате заработной платы.
2. Об увеличении уставного фонда ОАО на основании индексации основных фондов на 1.01.95 г.
3. О продаже цеха катанки.
4. Разное.

Справки по телефонам: 3-15-15, 6-91-15-77.
Наблюдательный совет ОАО «АЗОЦМ».

Информация

о предполагаемом увеличении уставного фонда

ОАО «Артемовский завод по обработке цветных металлов»

Во исполнение приказа Фонда государственного имущества Украины на собрание акционеров 17.04.98 г. вынесен вопрос «Об увеличении уставного фонда ОАО».

В настоящее время уставный фонд общества составляет 2.962.059,25 грн.

Стоимость акции — 0,25 грн.

Сумма увеличения уставного фонда в связи с переоценкой основных фондов по состоянию на 1.01.95 г. — 7.870.120,43 грн. Уставный фонд с учетом переоценки основных фондов должен составить 10.832.186,68 грн., стоимость одной акции — 0,91 грн.

Арбитражный суд Житомирской области (262014, м. Житомир, вул. Мала Бердичівська, 25) порушив справи про банкрутство:
— 171 «Б»/5056 — фірми «Інтер» (м. Новоград-Волинський, вул. Героїв Перемоги, 45, р/р закритий);
— 172 «Б»/7091 — науково-виробничого підприємства «Інтер-тест» (м. Новоград-Волинський, вул. Леніна, 89, р/р 468210 в Новоград-Волинському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 311205);
— 7/197 «Б»/7333 — малого приватного підприємства «Діана» (м. Новоград-Волинський, вул. Леніна, 67/14, р/р 468612 в Новоград-Волинському відділенні Ощадного банку України).
Петенції кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ВАТ «Український концерн хмелярства «Укрхміль»

Повідомляє, що загальні збори акціонерів ВАТ «Український концерн хмелярства «Укрхміль» будуть проведені 28 травня 1998 року об 11 год. 00 хв. за адресою: м. Житомир, вул. Театральна, 7, будинок Житомирської обласької телерадіокомпанії, 2-й поверх.

Рестрація акціонерів проводиться з 27 травня 1998 р. з 8.00 до 17.00 за адресою ВАТ м. Житомир, вул. Хлібна, 27; 28 травня 1998 р. з 8.00 до 10.30 за адресою проведення зборів.

Порядок денний:

1. Внесення змін і доповнень до статуту ВАТ та внутрішніх нормативних документів.
2. Звіт голови правління про роботу ВАТ за 1997 рік та план роботи на 1998 рік.
3. Звіт голови спостережної ради про роботу за звітний період.
4. Звіт голови ревізійної комісії про роботу за звітний період, висновок ревізійної

комісії про річний звіт і баланс.

5. Затвердження річного звіту і балансу, розподілу прибутку і розміру дивідендів за 1997 рік.

6. Затвердження планового розміру відрахувань у фонди ВАТ на 1998 рік.

7. Доборання членів спостережної ради.

8. Доборання членів ревізійної комісії.

9. Доборання членів правління ВАТ.

10. Затвердження угоди розпорядження майном ВАТ.

Для участі в зборах акціонерам необхідні мати:

- документ, який засвідчує особу;
- сертифікат, акцій або виписку з реєстру акціонерів;
- доручення на право участі в зборах (для представників акціонерів).

Телефони для довідок: (0412) 37—21—11; 36—78—70.

Правління ВАТ Концерн «Укрхміль».

Арбитражним судом Луганської області (348016, Луганськ, пл. Героїв Великої Одержаності війни, 3а) возбуждені дела о банкротстве:

1. Дочернього підприємства фірми «Джи Ем Джи Транзит Мид» — дело № 05/155-10/1356 (349900, г. Лисичанськ, ул. О. Дундича, 18); р/с 26002301209 в Лисичанському філіалі Реал-банка, МФО 304524;

2. ООО «Валентина», дело № 05/287-11/1986 (349920, г. Привольє, ул. Пушкіна, 21); р/с 2600803166 в Лисичанському філіалі Реал-банка, МФО 304524;

3. ООО «Производственно-коммерческий центр» — дело № 05/243-12/1956 (349907, г. Лисичанськ, кв. Дружбы народов, ТЭП); р/с 2600803137 в Лисичанському філіалі Реал-банка, МФО 304524);

4. ООО «Ремтек» — дело № 05/242-12/1946 (349900, г. Лисичанськ, ул. Октябрська, 318); р/с 000467959 в Лисичанському відділенні Промислбанку, МФО 304416

5. ООО «Лазур» — дело № 05/241-12/1936 (349918, г. Лисичанськ, кв. Ленинського комсомолу, д. 24 кв. 110); р/с 260063000337 в Лисичанському відділенні Укрсоцбанку, МФО 304096);

6. Арендного підприємства «Весна» (349900, г. Лисичанськ, ул. Свердлова, 350); р/с 260073000343 в Лисичанському відділенні Укрсоцбанку, МФО 304096);

7. ЧП «Стрелець» — дело № 05/240-12/1926 (349929, г. Новодружеськ, ул. Куйбишева, 42/64); р/с 260043000195 в Лисичанському відділенні Укрсоцбанку, МФО 304096);

8. ООО «Святияз» — дело № 05/29-13/266 (349905, г. Лисичанськ, ул. Красная, 30); р/с 26009300012 в Лисичанському відділенні Укрсоцбанку, МФО 304096);

9. АОЗТ «Українка» — дело № 05/28-13/276 (349900, г. Лисичанськ, ул. Калинина, 115); р/с 26002300031 в Лисичанському відділенні Укрсоцбанку).

Арбитражний суд Донецької області (г. Донецьк, бульвар Пушкіна, дом 34), возбудило дело № 43/1-10-8 о банкротстве КСП «Донецкое» (Донецька обл., Шахтерський р-н, с. Грабово; р/с 400201 в Шахтерському відділенні банку «Україна», МФО 334367).

Письменні заяви кредиторів і можливих санаторів з існуючими вимогами к должнику направлять в місячний строк з моменту опублікування оголошення.

Шановні акціонери!

Правління Полтавського відкритого акціонерного товариства «Облагодоща»

повідомляє, що чергові збори акціонерів ВАТ відбуваються 25 травня 1998 року о 13-й годині за адресою: м. Полтава, вул. Жовтнева, 66, актовий зал, шостий поверх.

Рестрація акціонерів — 25 травня 1998 р., з 9-00 до 12-00

Порядок денний

1. Звіт про результати діяльності ВАТ за 1997 рік та визначення основних напрямів діяльності на 1998 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження річних результатів діяльності ВАТ за 1997 рік та звіту і висновків ревізійної комісії.
4. Зміни та доповнення до статуту ВАТ.
5. Затвердження положень філій.
6. Створення ради акціонерного товариства.
7. Різне.

Для реєстрації при собі мати:
— сертифікат, акцій або виписку з реєстру акціонерів;
— документ, який засвідчує особу;
— довіреність на право участі в зборах уповноваженої особи, оформлену згідно з чинним законодавством.

Довідки до телефонів: 7-35-27, 2-79-43, 2-94-16.

Правління ВАТ.

Вниманию акционеров ОАО «Электрон»

(г. Севастополь)

28 мая 1998 г. в 10 часов в Большом зале Делового и культурного центра (ДЦКЦ) по адресу: г. Севастополь, пл. Восставших, 6 состоится общее собрание акционеров с повесткой дня:

1. Внесение изменений и дополнений в устав общества.
2. Отчет о деятельности общества за 1997 г.
3. Отчет ревизионной комиссии.

Регистрация участников общего собрания 28 мая 1998 г. с 8 часов в фойе ДЦКЦ по предъявлению документа, удостоверяющего личность, а для представителей акционеров — также по представлению доверенности, оформленной в соответствии с действующим законодательством.

Справки по вопросам подготовки и проведения собрания по телефонам: ОАО «Электрон» — (0692) 24-33-19; ЗАО «Южный регистратор» — (0692) 52-52-63.

Арбитражний суд Сумської області (244000, г. Суми, ул. Рыбалко, 2) по заявлению Шосткинського відділення АК ПИБ України возбудило дело № 165-5/9 о банкротстве ООО «Демидов» (245110, Сумська обл., г. Шостка, ул. Депутатська, 11, кв. 8, р/сч. 26000301710313 в Шосткинському відділенні АК ПИБ України).

У номер

Сімферополь

Вдаримо автоприцепом по безробіттю

Надлого закупини Джанкойський машинобудівний завод знову запрацював. Адже з недавнього Леїпсгійського ярмарку машинобудівники повернулися з контрактами, які дозволяють розширити виготовлення вітчизняних автоприцепів до легковиків типу «Степак» шонайменше до тисячі на рік. Тим часом значні замовлення на джанкойські автоприцепи надійшли і з кількох південних областей України.

Донецьк

Подвижники заслуговують на вдячність. Матеріальну

Премію «Плекаймо рідну мову» встановила редакція єдиної обласної української газети «Донецьчина». Нагорода в розмірі 200 гривень разом із дипломом і натуральним знаком вручається щороку 9 квітня — в день народження газети. Головний редактор «Донецьчини» Ігор Зю вважає, що люди, які зробили значний внесок у розвиток української духовності в шахтарському краї, заслуговують на щось більше, ніж слова вдячності за своє подвижництво. Тим часом в області, де половина населення називає себе українцями, рідною мовою здобувають освіту лише 8,2 відсотка школярів.

Черкаси

Фермери-садівники об'єднуються

Шістнадцять фермерів області об'єдналися в асоціацію «Садівники Черкащини». Очолює її відомий фермер і поет з батьківщини Кобзаря села Кирилівки-Шевченкового Сергій Ткаченко. Фермер не лише дбає про розвиток свого власного господарства, а й передає кожної осені школам і дитячим садкам Звенигородського району чималу частку свого врожаю. З асоціацією фермерів-садівників почав співпрацювати Держсадгінпром, а також знаменитий Мліївський інститут імені Л. Симиренка.

Безсонов, — мабуть, таки щось знає...

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга. 19-й тур.

ЦСКА — «Ворскла». 3:0. 4 000. 1:0 Динко, 53, у власні ворота, 2:0 Олексієнко, 64, 3:0 Гітль, 74. На 20-й хвилині Кріпак (ЦСКА) не реалізував пенальті. «Дніпро» — «Прикарпаття». 1:0. 2 000. Головок, 49. На 68-й хвилині з поля вилучено іванофранківця Липка (два жовті картки). «Карпати» — «Нива». 4:1. 16 000. 1:0 Шаран, 4, 2:0 Назаров, 16, 3:0 Паланіца, 34, 4:0 Коваленко, 78, 4:1 А. Каландаєв, 87. На 44-й хвилині львів'янин Гещко не реалізував пенальті. «Чорноморець» — «Металург». Зп. 1:0. 4 000. Шекотин, 88. «Зірка» — «Кривбас». 3:0. 3 500. 1:0 Скіш, 63, з пенальті, 2:0 Чалий, 66, 3:0 Прошин, 87. «Торпедо» — «Металург» М. 1:1. 3 000. 1:0 Р. Бондаренко, 26, 1:1 Назімов, 55. На 85-й хвилині вилучено з поля Назімова (ляпка).

	В	Н	П	М	О
ШАХТАР	14	1	3	35-13	43
ДИНАМО	13	1	3	39-10	40
ДНІПРО	13	1	5	35-14	40
Ворскла	12	1	6	28-27	37
Карпати	10	5	4	19-14	35
Нива	10	2	7	28-20	32
Металург Д	6	6	6	14-15	24
ЦСКА	6	4	8	20-17	22
Чорноморець	5	6	8	20-22	21
Зірка	6	3	10	19-31	21

Харчовики, звільніть склади!

Більш ніж успішно закінчилася недовга виставка-продаж «Продукти Харківщини». Багато десятиліть цей регіон славився не тільки промисловими товарами та спеціями, а й апетитними продуктами харчування. За чотири дні роботи виставка допомогла місцевим харчовикам реалізувати рекордні обсяги продукції. Її відвідало близько 30 тисяч чоловік, підписано півсотні договорів між виробниками і торговельними організаціями. Цікаво, що за лічені дні деякі фірми змогли реалізувати місячні торговельні обсяги своєї продукції.

За словами організаторів заходу, «Продуктам Харківщини» в місті вже тісно. Найближчим часом плановано провести серію таких виставок і в столиці, і в більшості регіонів Східної України.

Микола КОСІЙ.

Харків.

Провінція

Курчат рахують і навесні

Можна поздрити славі, якої зажила на Дніпропетровщині Переліпська мікросподарська інкубаторна станція. Її «продукція» — це добові курчат, каченята і гусенята, на яких зараз саме сезон. Переліпщині шодня вивозять сотні тисяч пташних «немовлят» у Дніпропетровськ, Новомосковськ і Павлоград, навколишні села — аж до Нікополя і Кривого Рогу. На всіх не вистачає, отак цинують їх «конкурентоспроможних» пернатих.

Тому в області з радістю сприйняли новину, що ця інкубаторна станція шойно виокремилася в самостійне сільськогосподарське «Пташництво» і об'єднує уже найближчим часом ледве не потрохи свою потужність.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.



Спорт

Віктор Матвієнко. А в «Металурзі» з серйозним нападом у лікарні опинився Олександр Томах. Так він прореагував на поразку свого колективу у 17-му турі від ЦСКА (0:3). Коли пан Томах повернувся додому, то дізнався, що він ... уже

перший віце-президент клубу. А на його місці — «демобілізований» із ЦСКА (після нетривалої служби у перерві між колами) Олександр Штелин...

Наступний тур 14 квітня.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

«Нива» і «Металіст» розійшлися з миром

Першість України. Перша ліга. 26-й тур.

«Авангард-Індустрія» — «Зоря» — 0:1. Пошивода, 71. ФК «Черкаси» — «Кремень» — 0:0. ЦСКА-2 — «Поліграфтехніка» — 2:1. Полярши, 34, Городов, 43 — Федорко, 64. «Металіст» — «Нива» — 0:0. «Хімік» — «Полісся» — 1:2. Волик, 81 — Паршин, 36 і 79. ФК «Львів» — «Динамо-2» — 2:4. Різник, 60, Мазур, 69 — Косирин, 8, Ханкевич, 32, Михайленко, 52, Венгилінський, 79. «Верховина» — «Десна» — 2:2. Котун, 13, Прухник, 28 — Атананук, 61, Савенчук, 88. «Сталь» — «Металург» — 2:1. Плотников, 32, Моргунов, 86 — Валдуєв, 77. «Нафтовик» — «Волинь» — 1:2. Харченко, 32 з пенальті — Шульгинський, 81, Федюков, 89. «Явір» — «Буковина» — 2:1. Костюков, 62 і 82 — Семютко, 73. Матч «Шахтар» — СК «Миколаїв» перенесено.

З особливим інтересом очікували поєдинку «Металіст» з «Нивою», від якого залежала доля однієї з півток до вищої ліги. Та навіть за шаленої підтримки 15 тисяч уболівальників харків'янам не по-

щастило здолати захисні редуті «Ниви». Так само, як і в першому колі, команди розійшлися мирно і тепер вестимуть заочну суперечку за місце в турнірній таблиці, котре дасть змогу влітку перейти до вищого дивізіону.

Несподіваний результат зафіксовано в Охтирці, де неспокійний «Нафтовик» нечасто роздавав очкі. Та «Волинь» зуміла за десять хвилин до фінального свистка провести два м'ячі у ворота господарів, які, либонь, уже святкували перемогу.

Ось як розташувалися команди у турнірній таблиці: СК «Миколаїв» — 39, «Динамо-2» — 56, «Нива» і «Металіст» по 53, «Сталь» і ФК «Черкаси» — по 42, «Нафтовик» — 38, «Волинь» — 36, «Десна», «Металіст» і «Полісся» — по 35, «Поліграфтехніка» — 34, «Буковина» — 32, ЦСКА-2 і «Явір» — по 31, ФК «Львів» — 30, «Кремень» — 29, «Шахтар» — 27, «Зоря» — 23, «Верховина» — 22, «Авангард-Індустрія» і «Хімік» — по 9 очок.

Ігри 27-го туру пролянуть 13 квітня.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Голос України

Засновник —

Верховна Рада

України.

252019, м. Київ-19,

вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить

з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;

телефакс — 224-72-54;

ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44;

телефакс — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодачеві.

Редакція не зважиди поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Рукописи не повертаємо.

Підставлення з читанням — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російськими мовами. Індекс 60955. Тираж 234597.

Комбінат друку видавництва «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311067.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0